Le président suppléant: A ce stade, je crois que le sénateur Fournier (de Lanaudière) a proposé que le Bill C-187 soit amendé de la façon suivante:

[Texte]

Page 8, ligne 11: Rayer le mot «déchets» et le remplacer par les mots «substances nocives».

[Traduction]

Le sénateur Yuzyk: Le mot «noxious» est-il le mot exact à employer pour la traduction en français?

Le sénateur Fournier (de Lanaudière): Oui.

Le sénateur Yuzyk: Est-ce que ce mot est une bonne traduction de «deleterious»?

Le sénateur Fournier (de Lanaudière): Je trouve ce mot meilleur que celui du texte anglais.